

# 大漢公報

## The Chinese Times

Printed & Published  
No. 1 EAST FENDER STREET  
VANCOUVER, B.C., CANADA  
Phone MU 8-941

Established in 1907, the oldest CHINESE NEWSPAPER in Vancouver.  
Published every day except Sunday and holidays by  
THE CHINESE PRESS ASSOCIATION  
IN CANADA  
PUBLISHERS LIMITED

(號八七二第卷七十七第紙聞新) Tues, March 15 1966 (Vol. 27 No. 278 Page 1)

### 富布里爾請全美學者研究國事

## 中共評美友誼 視爲佛口蛇心

(香港十五日路透電)中共領袖毛澤東向人民發表報告，認爲美國總統富布萊尼提出促進美友誼建議，正如其佛口蛇心之表現。毛氏在報告中，指責富氏之建議，是美國政府對中國人民之挑釁，是美國政府對中國人民之侮辱。毛氏並指責富氏之建議，是美國政府對中國人民之挑釁，是美國政府對中國人民之侮辱。毛氏並指責富氏之建議，是美國政府對中國人民之挑釁，是美國政府對中國人民之侮辱。

### 印尼政況混淆不清

(加通社十五日路透電)印尼的左翼外交部長蘇德里曼，已於週四在雅加達宣佈，他將辭職。蘇氏在宣佈辭職時，指責印尼政府對中國之挑釁，是印尼政府對中國之侮辱。蘇氏並指責印尼政府對中國之挑釁，是印尼政府對中國之侮辱。

### 肯亞國防部長宣佈

反政府陰謀被揭發  
(肯亞奈洛比十四日路透電)肯亞國防部長孟加，週四在議會宣佈，他已揭發一項共產黨陰謀，該陰謀欲推翻肯亞政府。孟加在宣佈時，指責共產黨之陰謀，是共產黨對肯亞政府之挑釁，是共產黨對肯亞政府之侮辱。

### 古魯瑪廣播中表示

決以革命軍取回政權  
(加通社十四日路透電)古魯瑪在廣播中表示，他將以革命軍取回政權。古魯瑪在廣播中，指責政府對中國之挑釁，是政府對中國之侮辱。古魯瑪並指責政府對中國之挑釁，是政府對中國之侮辱。

### 荷里活三有明星

拒英皇家獻影邀請  
(倫敦十四日路透電)三名著名影星，拒絕了英皇愛德華八世之邀請，前往白金漢宮獻影。這三名影星分別是：奧黛麗赫本、詹姆斯史都華和加里格蘭迪。

### 如印尼經濟情況

日將恢復經濟援助  
(東京十四日路透電)日本政府表示，如果印尼兩國之經濟情況穩定，日本將恢復對印尼兩國之經濟援助。日本政府並表示，印尼兩國之經濟情況，目前尚不穩定。

### 中共內政部長曾山

巡視地震受損地區  
(北京十四日路透電)中共內政部長曾山，週四巡視地震受損地區。曾山在巡視時，指責地震之發生，是美國政府對中國之挑釁，是美國政府對中國之侮辱。

### 西貢槍決華僑巨商

南越北岸建港舉行第二次總罷工  
(西貢十四日路透電)南越北岸建港，週四舉行第二次總罷工。罷工者指責政府對中國之挑釁，是政府對中國之侮辱。罷工者並指責政府對中國之挑釁，是政府對中國之侮辱。

### 可能要求解散

駐守多明尼加外軍  
(華盛頓十四日路透電)美國政府可能要求解散駐守多明尼加之外軍。美國政府並表示，駐守多明尼加之外軍，目前尚不穩定。

### 英熊貓抵達莫斯科

英熊貓抵達莫斯科  
(莫斯科十四日路透電)英國政府週四宣佈，兩隻英熊貓已抵達莫斯科。這兩隻英熊貓分別是：蘇利和蘇利。

### 智利銅工與警衝突

智利銅工與警衝突  
(聖地牙哥十四日路透電)智利銅工與警方週四發生衝突。衝突發生在聖地牙哥，衝突雙方分別是：智利銅工和智利警方。

### 市報新居正式開幕

市報新居正式開幕  
(倫敦十四日路透電)市報新居週四正式開幕。市報新居位於倫敦，市報新居之開幕，是市報發展之重要里程碑。

### 被炸尼爾遜紀念碑

已由英國工兵拆毀  
(都柏林十四日路透電)被炸之尼爾遜紀念碑，已由英國工兵拆毀。尼爾遜紀念碑位於都柏林，紀念碑之被炸，是北愛爾蘭衝突之重要事件。

### 美國軍事人員提議

取回法國核子彈頭  
(巴黎十四日路透電)美國軍事人員週四提議，取回法國之核子彈頭。美國軍事人員並表示，法國之核子彈頭，目前尚不穩定。

日期	丙午年
月	廿四
日	癸酉
星期	日
節日	無
宜	宜
忌	忌
每日廣告	每日廣告

### 美官員爲法退出北大組織煩惱

(華盛頓十五日路透電)此間美官員對法國退出北大組織一事，感到十分煩惱。美官員指責法國之退出，是法國對北大組織之挑釁，是法國對北大組織之侮辱。美官員並指責法國之退出，是法國對北大組織之挑釁，是法國對北大組織之侮辱。

### 印度暴事層出不窮

(新德里十五日路透電)印度各地之暴事，週四層出不窮。暴事發生在印度各地，暴事之發生，是印度政府對中國之挑釁，是印度政府對中國之侮辱。

### 南越北岸建港舉行第二次總罷工

(西貢十四日路透電)南越北岸建港，週四舉行第二次總罷工。罷工者指責政府對中國之挑釁，是政府對中國之侮辱。罷工者並指責政府對中國之挑釁，是政府對中國之侮辱。

### 西貢槍決華僑巨商

(西貢十四日路透電)西貢，週四槍決一名華僑巨商。華僑巨商之被槍決，是西貢政府對中國之挑釁，是西貢政府對中國之侮辱。

### 可能要求解散

駐守多明尼加外軍  
(華盛頓十四日路透電)美國政府可能要求解散駐守多明尼加之外軍。美國政府並表示，駐守多明尼加之外軍，目前尚不穩定。

### 英熊貓抵達莫斯科

(莫斯科十四日路透電)英國政府週四宣佈，兩隻英熊貓已抵達莫斯科。這兩隻英熊貓分別是：蘇利和蘇利。

### 美官員爲法退出北大組織煩惱

(華盛頓十五日路透電)此間美官員對法國退出北大組織一事，感到十分煩惱。美官員指責法國之退出，是法國對北大組織之挑釁，是法國對北大組織之侮辱。美官員並指責法國之退出，是法國對北大組織之挑釁，是法國對北大組織之侮辱。

### 印度暴事層出不窮

(新德里十五日路透電)印度各地之暴事，週四層出不窮。暴事發生在印度各地，暴事之發生，是印度政府對中國之挑釁，是印度政府對中國之侮辱。

### 南越北岸建港舉行第二次總罷工

(西貢十四日路透電)南越北岸建港，週四舉行第二次總罷工。罷工者指責政府對中國之挑釁，是政府對中國之侮辱。罷工者並指責政府對中國之挑釁，是政府對中國之侮辱。

### 西貢槍決華僑巨商

(西貢十四日路透電)西貢，週四槍決一名華僑巨商。華僑巨商之被槍決，是西貢政府對中國之挑釁，是西貢政府對中國之侮辱。

### 可能要求解散

駐守多明尼加外軍  
(華盛頓十四日路透電)美國政府可能要求解散駐守多明尼加之外軍。美國政府並表示，駐守多明尼加之外軍，目前尚不穩定。

### 英熊貓抵達莫斯科

(莫斯科十四日路透電)英國政府週四宣佈，兩隻英熊貓已抵達莫斯科。這兩隻英熊貓分別是：蘇利和蘇利。

### 市報新居正式開幕

(倫敦十四日路透電)市報新居週四正式開幕。市報新居位於倫敦，市報新居之開幕，是市報發展之重要里程碑。







### 格言

天下事，千端萬端，吾人一身之志，必平必平，而後足以平不平，以致乎平，大者化爲小事，小事化爲無事。



## 伊拉克風物

從四月底到五月初，人們帶著鎗和武裝，製成寬寬的繩索走過那林。他們用繩子和小木棍把繩索在大腿附近的地方，很快地爬上樹去，用刀子削去樹上結實果實的樹枝，殘枝剩葉，砍掉保留枝條的尖柄，然後，再爬上樹頂去，從口袋裏取出細細的帶有雄蕊的枝條，同時分開雄蕊的花序，把有雄蕊的枝條插進去，並且小心地翼地給它合上，人們做完這道工序之後，一切就聽憑那來自自己的努力了，過了一會，花序上的枝條伸展出來，開始結出果實。

### 崖門的「奇石」

崖門在新會縣南端，它是兩宋政權最後兵敗丞相趙葵夫少帝(趙丙)上(從)自(一)沉海殉難的地方，這裏有不少南宋史蹟，其中最引人注意的，是矗立在崖邊的那塊「奇石」。

### 張作霖外傳

好讓洋人開來甲兵船和開花大炮，佔領咱們東三省。——大帥對張作霖的說法很有同感，他說：「等咱們弟兄努力大了，管它東洋鬼，西洋鬼和南子，一律叫他滾蛋去！不然？給他來個胸脯子開花，腦瓜子打雷，送他到閻王那裏去報到！」



### 中國劇場史話

鄉村中的戲台即戲園，最多的戲台，是元明以來與廟宇結合的傳統形式的戲台，也有臨時用竹木搭設的戲台，稱爲草台。

### 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### 時呈徐師孤風雷基魯馬醫民余

則平語師友賜教

### 名邦而多壽，於世無幾，在天則靈。

### 何添敬祝

享六八歲壽，夫成名，子成材，應無遺憾。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 何添敬祝

依人歷歷年年，馬齒漸添白髮華。

### 黃炳超 BING C. WONG

專門商業中西文會計  
Business Accounting & Income Tax Service  
地址 西四四號舖 444 Main St. Vancouver 4, B.C.  
電話 682-7561

### 九龍服裝公司

承接縫製長衫、或修改、工作精良。  
電話 681-6666

### 新美鮮

新邊麵飽  
親花旗參 正西蘭頭

### 中華民國五十五年 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### 中華民國五十五年 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### 中華民國五十五年 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### 中華民國五十五年 雲南洪門民治黨實業部職員表

正社長 伍澤輝 副 陳文彬  
正副社長 吳一平 副 王華進  
正副書記 吳一平 副 王華進  
正副財政 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 林伯勳 副 林福佩  
正副文書 林伯勳 副 林福佩  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健  
正副查帳 趙榮發 副 關邦健  
正副文書 趙榮發 副 關邦健  
正副庶務 趙榮發 副 關邦健  
正副秘書 趙榮發 副 關邦健  
正副監事 趙榮發 副 關邦健  
正副幹事 趙榮發 副 關邦健

### RAMBOO TERRACE

155 E. PENDER ST  
VANCOUVER 4, B.C.

### 竹林園酒家

特設外賣部  
著名食譜  
大筵小酌  
銷菜豐美  
專車送上  
三元五毛以上交易  
免費送到府上 快捷妥當  
免費送餐時間：下午四時至上午十時

### 司公限有草烟利鐵

Heatley Trading Co. Ltd.  
129 Keefer Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 1-7595

### 司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 2-2244

### 司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 2-2244

### 司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 2-2244

### 司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 2-2244

### 司公信國

TRANS-NATION EMPORIUM LTD.  
89 E. Pender St.  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU 2-2244

### I. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3658  
Agents For Orient & Pacific Lines

### I. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3658  
Agents For Orient & Pacific Lines

### I. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3658  
Agents For Orient & Pacific Lines

### I. P. Y. Travel Service

71 PENDER ST. E.  
VANCOUVER, B. C.  
Phone: MU 3-3658  
Agents For Orient & Pacific Lines

**元發華公司**  
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.  
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.  
新電話 682-6974 682-6575

**新到**  
靚花旗參  
廣合腐乳  
花旗發菜綠豆  
唐山大肉菜菇  
一九六六年  
各種唐山菜米

**泰興有限公司**  
TAI HING COMPANY LTD.  
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada  
電話 MU 4-1028

**新到**  
蓮藕馬蹄 芋仔粉葛  
生薑白菓 大沙田柚  
大三牙或 紅魚倉魚  
新白花瓣 花旗蝦肉  
油糖海味 送禮糖菓  
專車送貨 快捷妥當

**黃漢經紀**  
Wong Horne Agencies  
Insurance Agent  
441 Gore Ave. Vancouver 4, B.C.

代理 老幼人壽燕梳  
各種火燭保險  
買賣營業經紀  
會計文房事務  
填報入息稅紙  
中西契約文件



**射鵰英雄傳**  
第七十六回 冰寒  
「我又不要吃藥，老毒物那想...」

「我又不吃藥，老毒物那想...」  
黃蓉道：「他料知我識得那莊的莊...」

**NOTARY PUBLIC**  
Gordon W. Gungyow  
501 Main St.  
及辦理各種文件  
代辦買賣買賣  
片行街由正門入可矣  
電話 MU. 1-6513

**廣東麵粉**  
NIFTY NOODLES LTD.  
1355 Parker Street  
Vancouver, B.C. AL 5-4228

**伯影照相**  
YORKMAN STUDIO  
617 Main St. MU 1-4578  
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710

**寶寶公司**  
Paul & Paul Co.  
115 E. Pender Street  
Vancouver 4, B.C.  
Phone: MU. 1-7657

**新到西德**  
A B C 電風筒  
男用，男女兩用二種  
美觀，強力持久耐用  
各種配件齊備，專門  
修整改裝電器。

我念我，我其實早該與你相見了。  
郭靖道：「蓉兒，以後你永遠別離開  
我，好不好？」

**專辦大宗**  
中國絲綢男女衣  
裝及襪子及枕套  
嬰兒用品及尿布  
嬰兒床單及被單  
嬰兒圍兜及圍嘴  
嬰兒帽及嬰兒鞋  
嬰兒襪及嬰兒襪  
嬰兒毛巾及浴巾  
嬰兒浴巾及浴巾  
嬰兒浴巾及浴巾  
嬰兒浴巾及浴巾  
電話 MU 3-4929

**緬甸大藥房**  
MAIN DRUG LTD.  
414 Main St. Vancouver, B.C.  
電話 MU 4-5634

**Jimmy's Fine Food Ltd.**  
1355 Parker St. Tel. 253-3944  
Vancouver 6, B.C.  
Government Inspected Plant

**金菊園有限公司**  
KAM GOOK YUEN  
164 PENDER ST.  
VANCOUVER 4, B.C.  
PHONE: MU 3-0511

**女中醫黎達民**  
上海國醫學院全科畢業  
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師  
前任南京中醫學院主任  
前任南京中醫學院主任  
前任南京中醫學院主任  
前任南京中醫學院主任  
電話 MU 2-1078

**振慎自由車有限公司**  
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.  
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.  
誠懇 惠顧 各位 專家  
選購一九六五年各款最新  
VALANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL  
FARGO TRUCKS, HILMAN ALPINE & JEEP  
請到本公司洽商  
H. Harry Tsui  
TR 6-9211  
住宅電話  
TR 6-6289

**懷亞德藥房**  
VIADUCT DRUG STORE  
648 MAIN STREET  
PHONE: 681-6436  
VANCOUVER, B.C.  
每日營業時間  
至午夜一時止  
六四八號舖街

**榮樂味製廠**  
精製臘味  
臘味專家  
批發全球  
價目印備  
函索即奉  
WING WING CO., LTD.  
450 Hastings St., E.  
Vancouver 4, B.C.  
電話 254-3153 式五四-壹壹五三

**華強公司**  
KENWARD CO.  
431 Columbia Ave. Vancouver 4, B.C.  
電話 MU 4-8331

**格靈威殯儀館**  
Grandview Funeral Chapel  
1349 Commercial Dr. Vancouver 6, B.C.  
本館電話: 253-2511

**歡迎訂閱本報**  
本報自成立以來，蒙各界人士愛護，業務蒸蒸日上。現為擴大服務起見，特將本報訂閱費重新調整如下：  
（本報每月零售每份五分）  
（全年零售每份五分）  
（本報每月零售每份五分）  
（全年零售每份五分）  
【訂閱手續簡便，僅須以英文正楷填寫下列格式】  
中英文姓名 Name \_\_\_\_\_  
通訊處 Address \_\_\_\_\_  
城市 City \_\_\_\_\_ 區域 Zone \_\_\_\_\_  
省份 Prov. \_\_\_\_\_  
茲付交 元 毫 仙 滙票 Money Order  支票 Cheque   
（注意：為尊重法例，及以避失無憑，請勿付現款。）  
訂閱壹個月  壹季  半年  全年  新訂開戶  續訂開戶   
（或有中途遷址，請將新舊地址，一併列明付來，便即能辦理轉寄新址。）

**請用透明製造膠質**  
保護社會保險證件  
加國中央政府，現已開始發給社會保險證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明製造膠質，（PLASTIC）將兩面封固，可免損壞或遺失，斷裂不易，潮濕難侵，永久耐用。  
本報備有此等膠質，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上，并分儲內，原物立即交與，今為利便起見，每張收銀三毛五，二張五毛。（外埠郵費，請將匯票連證件付來，即日可以交與。）  
本報營業部啟

**明和鐵行**  
Ming Wo Hardware Co.  
23 Pender St. East  
Vancouver 4, B.C.  
電話 683-7268

**雲高華搜煙通公司**  
Vancouver Chimney Services  
684-2837







### 吳市長彼得抵埠助慶百年紀念 中華會館與中加會慶大會歡迎

【本報訊】吳市長彼得，由英京飛抵溫哥華，由中華會館與中加會慶大會聯合歡迎。吳市長此行，係應中華會館之邀請，來埠參加百年紀念大會。吳市長在機場發表談話，對溫哥華之發展表示讚賞，並表示將與當地僑胞共同慶祝百年紀念。吳市長在機場受到中華會館會長、中加會慶大會主席等之熱烈歡迎。吳市長在機場發表談話，對溫哥華之發展表示讚賞，並表示將與當地僑胞共同慶祝百年紀念。

### 洪門應邀出獅助慶 凡我會員依時返會

【本報訊】洪門體育會本埠分會，為慶祝百年紀念大會，特於三月十六日晚(星期三)晚七時至十時，在該會會館舉行獅舞表演。屆時歡迎各界人士踴躍參加。凡我會員，屆時請依時返會，共同慶祝百年紀念大會。

### 各國李氏樂助月捐

【本報訊】全加李氏總公所附設之李氏月捐，自三月起，將由各國李氏宗親，共同樂助。此項月捐，旨在支持各項公益事業，並促進李氏宗親之團結。凡我李氏宗親，請踴躍參加，共同為社會盡一份力。

### 清韻演劇籌款續訊

【本報訊】清韻演劇社籌款義演，自開演以來，反應極為熱烈。各界人士踴躍參加，場面十分感人。目前籌款工作仍在積極進行中，預計將能籌得可觀之款項，以支持各項公益事業。

### 本報董事局昨交代 選出今年新董事長

【本報訊】本報董事局第十六屆董事會，於昨日舉行全體會議，選出今年新董事長。會議由全體董事出席，討論了本報未來發展計劃及各項業務。新董事長將由全體董事一致通過，負責領導本報各項工作。

#### 謝啟

啟者，本報此次演劇籌款，承蒙各界人士踴躍參加，義舉感人，特此鳴謝。所得款項將全部撥充各項公益事業，以服務社會。

#### 餐館平賣

本餐館在沙省北部，生意向來良好。現因故平賣，有意購買者，請洽：Maple Leaf Cafe, 8316 Maple Ave., Edmonton, Alta.

#### 學拳術者福音

本校設於打打街四八號樓下，三月十四日(星期日)開課。每晚由七時至十時上課。每月十二課。學費十二元。欲學拳術者，請親來學校詢問。

#### 中國洪門民治黨

駐加總支部通告  
為通告事：照得三月廿九日黃花崗節，為我洪門先烈在廣州舉義，推翻清廷之出發點。現我河山之紀念日。凡我全加洪門黨徒及附屬各機關，統請於該日正午，懸旗慶祝，以開會紀念。以重大典是所至盼。此佈。

#### 中國洪門民治黨

駐加總支部通告  
為通告事：本總支部定於三月十五日(星期二)下午八時，在本黨部禮堂召開全體會議。有關黨務要案，應行解決。請全體黨員踴躍參加。此佈。

#### 中國洪門民治黨

駐加總支部通告  
為通告事：本總支部定於三月十五日(星期二)下午八時，在本黨部禮堂召開全體會議。有關黨務要案，應行解決。請全體黨員踴躍參加。此佈。

### 華新書局

命相談奇 不可思議  
一、至十集每集七十五頁，每集一元。  
二、命相談奇 不可思議 十四冊七元。  
三、命相談奇 不可思議 十四冊七元。  
四、命相談奇 不可思議 十四冊七元。  
五、命相談奇 不可思議 十四冊七元。  
六、命相談奇 不可思議 十四冊七元。  
七、命相談奇 不可思議 十四冊七元。  
八、命相談奇 不可思議 十四冊七元。  
九、命相談奇 不可思議 十四冊七元。  
十、命相談奇 不可思議 十四冊七元。

### 新舊房屋柏文商業樓

本行現有各類房屋、柏文、商業樓等，環境優美，交通便利。有意者請洽：Walt Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver, B.C.

### 實業業燕梳有限公司

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance  
245 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.  
電話：MU. 2-5284  
夜間電話：伍澤濂 RE 3-5743 伍澤濂 AL 3-3881 鍾天賜 76-4375 鍾天賜 HE. 4-2219

### 院戲雲達

三月十六日(星期三)  
一、七風春嬌 林鳳 凌波  
二、牡丹花 任劍輝 羅碧雲  
三月十九日(星期六)  
一、三娘教子 芳艷芬 林家聲  
二、三寶救母 梁無相 羅耀輝  
三月二十日(星期日)  
一、南北兩親家 石燕 呂奇  
二、大鬧天宮 石燕 呂奇

### 南洋商業銀行

(香港註冊)  
本行華僑服務部辦理一切銀行業務，包括存款、匯款、貸款等。地址：香港德輔道中一號A。  
NANYANG COMMERCIAL BANK LTD.  
111, DES VOEUX ROAD, HONG KONG.  
電話：239101 (十線)

### 雲坤達權支社徵收年費啟事

為通告事：關於徵收本社年費案，經於本屆職員日昨首次會議議決。由本年元月一日起至六月卅日止，社員繳交年費。可享優先權利。折半繳交。但由七月一日起，即要照足數繳納。本社並舉定廖華帝、陳季瀛、二君為催收員。凡我男女社員，可將年費交與廖陳二君或書記李耀樞收便妥。此佈。  
社長 伍澤濂  
書記 李耀樞  
中華民國五十五年元月十八日

### 加拿大皇家銀行

The Royal Bank of Canada  
Main & Hastings, Vancouver B.C.  
Douglas & Pandora, Victoria B.C.  
本行特設華務部，專為僑胞辦理一切銀行業務。包括存款、匯款、貸款等。地址：Vancouver B.C. & Victoria B.C.